

Za BOBREM

Gazeta Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

www.jsmjg.pl

Nr 1(39)

Marzec 2018 r.



ZASŁUŻONY DLA MIASTA JELENIEJ GÓRY

Siła spółdzielni mieszkaniowych tkwi w pięknej i bogatej tradycji

Rozmowa z Jerzym Jankowskim - Prezesem Zarządu Związku Rewizyjnego Spółdzielni Mieszkaniowych w Warszawie oraz Przewodniczącym Zgromadzenia Ogólnego Krajowej Rady Spółdzielczej w Warszawie



Fot. Grażyna Tęcza

domów, w części ze środków spółdzielców i w części z tanich kredytów bankowych. Powstało wówczas dużo spółdzielni; wśród nich i wasza. Ale to wcale nie oznaczało początku działalności spółdzielczej na polu budowania domów. Pierwsza spółdzielnia mieszkaniowa na terenach dzisiejszej Polski, będących wówczas pod zaborem niemieckim, powstała 128 lat temu, w 1890 roku w Bydgoszczy. Spółdzielnia ta działa do dzisiaj.

To uzmystawia, że spółdzielczość mieszkaniowa to nie wymysł czasów komunistycznych.

Ależ oczywiście, że nie. Jeszcze pod zaborem, zwłaszcza niemieckim, a i zaraz po uzyskaniu w 1918 roku niepodległości, powstawały na ziemiach polskich kolejne spółdzielnie mieszkaniowe. Wśród nich, w 1921 roku, bardzo nowatorska - na tamte czasy - Warszawska Spółdzielnia Mieszkaniowa. Ich rozwój zastopowała II wojna światowa. A po wojnie władze komunistyczne nie ułatwiały życia nielicznym spółdzielniom mieszkaniowym, które reaktywowały swoją działalność. Szczególnie odczuli to warszawiacy, których na mocy decyzji komunistycznego rządu pozbawiono prawa odrębnej własności do lokali mieszkalnych, które to prawo nabyli jeszcze przed wojną. Dopiero

rok 1956 przyniósł zmiany, choć nie tak głębokie, żeby skrzywdzonym warszawiakom oddać ich prawa. To zadziało się pół wieku później. Ale to już całkiem inna historia.

60 lat temu, wszystkim założycielom spółdzielni mieszkaniowych, przyświecał jeden, najważniejszy w ich życiu cel, jakim było uzyskanie - najbardziej wówczas deficytowego towaru - mieszkania.

Przyświecała im fundamentalna idea, realizowana z wielkim zapalem. Nie tylko z udziałem własnych środków, ale również własną pracą. I choć system spółdzielczych zasad i wartości jest ponadczasowy to, z czasem, władze PRL-u skutecznie go zmanipulowały, upolityczniły nakładając na spółdzielczość mieszkaniową wręcz obowiązek zaspakajania potrzeb lokalowych naszych rodaków. Lata siedemdziesiąte i osiemdziesiąte ubiegłego wieku były tego jaskrawym przykładem. Spółdzielnie budowały całe osiedla. Jak widzę, wasza również.

To prawda. Rozwój Zabobrza, zwłaszcza w latach, o których rozmawiamy, był nierozdzielnie związany z rozwojem i działalnością Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Dokończenie na str. 2

U W A G A

Diżury w BOM-ie
- w kwietniu – pracownik Urzędu Skarbowego
- w maju – pracownik ZUS-u
Szerzej piszemy na stronie 4.

Choć na tegoroczną, ciepłą zimę nie mamy powodów narzekać to i tak cieszy nas nadejście wiosny. Wiosna kojarzy się z pięknymi Świątami Wielkanocnymi, które - tak jak i ona - wnoszą do naszego życia radość i optymizm. Przypominają niezwykle wydarzenia sprzed dwóch tysięcy lat, od dawien dawna czczone przez chrześcijan na całym świecie. Zmartwychwstanie Jezusa Chrystusa jest wymownym symbolem zwycięstwa dobra nad złem. Ale też symbolem odrodzonej wiary w sens życia i w dobroć drugiego człowieka.

Jeleniogórzanom, mieszkańcom Zabobrza, członkom naszej Spółdzielni życzymy radosnych, pełnych miłości i zdrowia Świąt Wielkanocnych. Życzymy smacznego jajka i wesołego biesiadowania przy świątecznym stole.

Rada Nadzorcza
Rady nieruchomości
Zarząd
i Pracownicy JSM



JSM wśród wyróżnionych tytułem FIRMA ROKU 2017

15 stycznia 2018 roku, na zorganizowanym przez Prezydenta Miasta Jeleniej Góry spotkaniu noworocznym władz samorządowych miasta z przedstawicielami życia społeczno-gospodarczego, kultury i edukacji, Prezydent Miasta Marcin Zawila wręczył przedstawicielom Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej statuetkę symbolizującą nadany JSM tytuł Firmy Roku 2017. W imieniu JSM wyróżnienie odebrali Zbigniew Słowik - Przewodniczący Rady Nadzorczej JSM

i Marian Szczęśniak - Zastępca Prezesa Zarządu JSM.

Jeleniogórska Spółdzielnia Mieszkaniowa jest jednym z trzech przedsiębiorstw, którym ten zaszczytny tytuł nadano. Oprócz JSM wyróżniono firmę informatyczną CPU ZETO Spółkę z o.o. oraz firmę QuestSport Ewy Włoszczowskiej, produkującą odzież sportową. Ponadto wyróżniono Organizację Roku 2017 - Hufiec Karkonoski Chorągwi Dolnośląskiej Związku Harcerstwa Polskiego.



Przedstawiciele JSM wśród nagrodzonych tytułem FIRMA ROKU 2017.



Statuetkę FIRMA ROKU 2017 odbierali (od lewej): Marian Szczęśniak i Zbigniew Słowik.

Fot. Grażyna Tęcza

Fot. Grażyna Tęcza

ZICOM Jelenia Góra, ul. Sudecka 26 Tel. biuro: 756 505 505

W Zicom jest już Wiosna,

Wiosna pełna promocji!!!

www.zicom.pl

styszysz...
ale nie rozumiesz???

kłótnia...
bo "telewizor za głośno"?
niedosłuch?

APARATY SŁUCHOWE

etiuda aparaty słuchowe

mgr inż. Grzegorz Kraszewski
akustyk, protektyk słuchu

zapraszam po rozumienie

Jelenia Góra Różyckiego 4 tel. 790 828 272

Jelenia Góra Bankowa 36 tel. 756 454 804

do usłyszenia

baterie do aparatów tylko 1zł/szt.

JELCAR AUTOCENTRUM
WSZYSTKO W JEDNYM MIEJSCU

WYNAJEM AUT
osobowych i dostawczych

- Przeprowadzka - Wyjazd - Szkoda komunikacyjna

510 310 110
Jelenia Góra, ul. Spółdzielcza 38

Siła spółdzielni mieszkaniowych tkwi w pięknej i bogatej tradycji

Dokończenie ze str. 1

Abstrahując od waszej Spółdzielni, to w tamtych latach, niestety, ugruntowała się w społeczeństwie wizja spółdzielni mieszkaniowej jako zbiurokratyzowanej maszyny, rządzonej przez prezesa-nieudacznika, a nawet prezesa-lapówkarza, nie liczącej się ze zdaniem członków spółdzielni. Ten stereotypowy obraz dodatku utrwał, w świadomości przeciętnego Polaka, znany serial Stanisława Barei "Alternatywy 4".

Obraz prezesa-nieudacznika, żeby nie powiedzieć lapówkarza, niekiedy pojawia się w mediach i dzisiaj.

Tak jak, niekiedy, w stadzie białych owiec znajdzie się i czarna. Samo życie. Media uwielbiają takie "czarne" historie i rozbiierają je na czynniki pierwsze. Piętnując danego prezesa atakują całą spółdzielczość mieszkaniową, zrzucając na nią całe zło tego świata. Ale rzeczywistość jest inna. W dziewięćdziesięciu dziewięciu procentach spółdzielnie mieszkaniowe, w całym kraju, funkcjonują dobrze. Obecnie, dużą rolę w procesie decyzyjnym, odgrywają organy samorządowe spółdzielni, które, we wspomnianych wcześniejszych latach siedemdziesiątych i osiemdziesiątych ubiegłego wieku, były niemal w zaniku. A przecież spółdzielczość mieszkaniowa ma piękną i bogatą tradycję i w tym tkwi jej siła.

Jubileusze skłaniają do refleksji. Ale nie tylko nad czasem minionym. Jaka jest dzisiaj kondycja spółdzielczości mieszkaniowej?

Mimo wielu ataków na spółdzielczość mieszkaniową, ta forma zaspokojenia elementarnych potrzeb mieszkaniowych nie tylko, że przetrwała, to wciąż jest atrakcyjna. Dokonujący wyboru miejsca zamieszkania w spółdzielni mieszkaniowej, przyszły mieszkaniec otrzymuje w zamian poczucie bezpieczeństwa, bowiem spółdzielnie mają olbrzymie, wieloletnie doświadczenie w zarządzaniu nieruchomościami. Wręcz twierdzą, że spółdzielnie mieszkaniowe są najlepszą szkołą wychowania obywatelskiego, są wspaniałym przykładem demokracji, w najlepszym tego słowa znaczeniu. Spółdzielnie mieszkaniowe są też poważnym konkurentem dla deweloperów, skoncentrowanych - co zrozumiałe - wyłącznie na zysku. I, co niezwykle ważne, spółdzielnie mieszkaniowe, zwłaszcza tak duże jak wasza, mają stabilną, ugruntowaną pozycję na lokalnym rynku i mogą znacząco wpływać na biznesowych partnerów, na dostawców mediów i usług, na wykonawców robót. Stara to prawda, że duży może więcej.

Od kilku lat, raz po raz, jakaś grupa polityków podejmuje kolejną próbę

marginalizowania spółdzielczości mieszkaniowej.

Tak, ale na szczęście liczby mówią za siebie. Na łączną ilość 13,7 miliona mieszkańców, ponad 3,5 miliona to mieszkańcy spółdzielcze. Zamieszkuje w nich około 4 miliony członków, co w przeliczeniu na średnią liczbę osób w rodzinie, daje co najmniej liczbę około 12-13 milionów mieszkańców. Spółdzielnie mieszkaniowe, których jest około 3,5 tysiąca, są pracodawcą zatrudniającym łącznie 75 tysięcy osób. Jak widać, rola i miejsce spółdzielczości mieszkaniowej w polskiej gospodarce i na polskim rynku mieszkaniowym jest znacząca.

A jak to się przekłada na rynek lokalny?

Spółdzielnie mieszkaniowe z powodzeniem działają na rzecz środowiska lokalnego. Niektóre budują nowe domy, wszystkie inwestują w zarządzane, już istniejące, budynki, stale je ulepszają, unowocześniają, inwestują w małą architekturę, dbają o zieleni na osiedlach. Stwarzają mieszkańcom warunki do spędzania wolnego czasu, do uprawiania sportu, do zajęć rekreacyjnych czy wreszcie do zabawy. Mieszkańcy spółdzielczych osiedli szczególnie doceniają walory siłowni zewnętrznych, w tym te podstawowe, umożliwiające aktywność fizyczną na świeżym powietrzu zarówno młodzieży jak i osobom dorosłym, niezależnie od wieku i kondycji fizycznej. Są one obecnie bardzo popularne w całej Polsce. Wiem, że i na waszych osiedlach jest pięć takich siłowni. W ogóle muszę powiedzieć, że miałem okazję zapoznać się z osiągnięciami Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, będącymi efektem wieloletniej i ciężkiej pracy, służącej mieszkańcom. Członkowie waszej Spółdzielni mają powody do dumy. Jesteście spółdzielnią mądrze zarządzaną, cieszącą się uznaniem, nawet można rzec - renomą, wiarygodnością i dobrą opinią wśród społeczności lokalnej i władz waszego pięknego miasta.

W imieniu Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej serdecznie dziękuję za tak miłe słowa.

A ja dziękuję za zaproszenie i możliwość uczestniczenia w waszym jubileuszowym święcie. I, korzystając z okazji, życzę Radzie Nadzorczej, Zarządowi oraz wszystkim członkom i pracownikom JSM dalszych sukcesów, wytrwałości i determinacji w podejmowaniu nowych wyzwań oraz satysfakcji z pracy dla wspólnego dobra. A wszystko po to, aby lokatorom podnosić komfort zamieszkiwania w spółdzielczych domach.

Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała Grażyna Tęcza

JELENIÓGÓRSKI BUDŻET OBYWATELSKI 2018

Na realizację zadań w ramach tegorocznej, już piątej, edycji Jeleniogórskiego Budżetu Obywatelskiego Urząd Miasta przeznaczył 600.000 złotych. Zakres zadań, możliwych do zrealizowania w ramach budżetu obywatelskiego, został bardzo zawężony, mając na uwadze poprzednie edycje budżetu. W tym roku można było poddać pod głosowanie jeleniogórczan tylko projekty związane z organizacją czasu wolnego, rekreacją i wypoczynkiem mieszkańców, polegające na budowie, przebudowie, rozbudowie, doposażeniu lub remoncie obiektów, miejsc służących tym celom, o wartości nie przekraczającej kwoty 50.000 złotych.

Dla potrzeb budżetu obywatelskiego, w celu zapewnienia równomiernego rozłożenia wydatków na całe miasto, Jelenia Góra - wzorem roku ubiegłego - została podzielona na cztery strefy, w których można będzie zrealizować zadania o łącznej wartości nie przekraczającej kwoty 150.000 złotych w każdej z nich. W ubiegłym roku było to 200.000 złotych. W ogóle trzeba tu dodać, że zarówno kwota przeznaczona do wydatkowania w ramach budżetu obywatelskiego, która z początkowej 1.500.000 złotych w 2015 i 2016 roku zmalała w roku bieżącym do kwoty 600.000 złotych, jak i zakres zadań, możliwych do realizacji, corocznie ulegają zmianie. Brak stabilizacji, brak powtarzalności, coroczna zmiana zasad nie sprzyja zwiększeniu zainteresowania jeleniogórczan budżetem obywatelskim. W tegorocznym głosowaniu wzięło udział niewielu mieszkańców naszego miasta. Ogółem oddano 3.234 głosów, co wcale nie oznacza liczby osób głosujących, bowiem zgodnie z regulaminem Jeleniogórskiego Budżetu Obywatelskiego Miasta Jelenia Góra na rok 2018 jedna osoba mogła oddać głosy na dwa zadania. A zatem, w najgorszym przypadku w głosowaniu wzięło udział tylko 1.617 mieszkańców Jeleniej Góry, w najlepszym - 3.234, jeśli nikt z głosujących nie wykorzystał regulaminowej możliwości oddania głosów na dwa zadania, co wydaje się mało prawdopodobne.

Wszystkie poddane pod głosowanie wnioski, wcześniej zweryfikowane pod względem formalno-merytorycznym przez właściwe merytorycznie wydziały Urzędu Miasta Jelenia Góra, zostały przyjęte do realizacji. Wśród nich i trzy zgłoszone przez naszą Spółdzielnię i jej członków. Szczegóły poszczególnych zadań są następujące:

1. Płyta boiska do koszykówki, na terenie placu sportu i rekreacji przy ulicy Alfreda Wilkomirskiego, będzie utwardzona poprzez położenie dywanika asfaltowego. Zostaną

zamontowane profesjonalne stojaki z tablicami do gry w koszykówkę i namalowane linie wyznaczające boisko. Wymiary boiska w metrach bieżących: długość - 20 metrów, szerokość - 10 metrów.

2. Zadanie polega na wybudowaniu czteropolewego, o wymiarach 4 x 15 metrów, profesjonalnego boiska do gry w bule, między budynkami numer 10 i 14 przy ulicy Ludomira Różyckiego. Boisko będzie naturalnym przedłużeniem istniejącego już przy ulicy Ludomira Różyckiego 14 placu zabaw i dodatkową atrakcją dla osób w różnym wieku, również osób starszych i niepełnosprawnych. Będzie to boisko ogólnodostępne, a opiekujące się nim - bezinteresownie - stowarzyszenie (Ognisko TKKF Zabobrze przy JSM) pomoże zainteresowanym osobom w poznananiu zasad poszczególnych gier. Na boisku, jeżeli zabobrzańskie szkoły podstawowe wyrażą zainteresowanie, będzie można rozgrywać turnieje gry w petankę w ramach lekcji wychowania fizycznego uczniów Szkół Podstawowych nr 8 i nr 11. Na obiekcie można

będzie także grać w gry skandynawskie, takie jak Molky, Kubb, Polli i inne. Niskie ogrodzenie zabezpieczy boisko przed jego zanieczyszczeniem przez zwierzęta i ograniczy zasięg wyrzucanych kul. Mała architektura (ławki, kosze na śmieci i stojak na rowery) wpłynie na wygodę grających i porządek na boisku.

3. Teren zielony przy ulicy Krzysztofa Komedy-Trzcńskiego, zlokalizowany pomiędzy budynkami numer 2, 4, 8 i 10, jest użytkowany jako teren wypoczynkowy, głównie przez mieszkańców Osiedla Zabobrze I, w zdecydowanej większości przez osoby starsze. Wykonanie oświetlenia, poprzez zainstalowanie sześciu latarni, zwiększy bezpieczeństwo osób tam przebywających w godzinach wieczornych.

Wszystkie zadania będą wykonane w bieżącym roku i przyczynią się do polepszenia komfortu zamieszkiwania na Zabobrze, a zwłaszcza do wzbogacenia propozycji zagospodarowania wolnego czasu, uprawiania sportu i rekreacji.

Grażyna Tęcza

| Numer rejonu Jeleniej Góry | Nazwa zadania | Wartość zadania w złotych | Ilość otrzymanych głosów |
|----------------------------|--|---------------------------|--------------------------|
| 1 | Wykonanie boiska do koszykówki na terenie placu sportu i rekreacji przy ulicy Alfreda Wilkomirskiego. | 49 800,00 | 252 |
| 1 | BULODROM - ZABOBRZE (przy ulicy Ludomira Różyckiego 10 i 14). | 50 000,00 | 247 |
| 2 | Oświetlenie terenu zielonego - placu rekreacyjno-wypoczynkowego przy ulicy Krzysztofa Komedy - Trzcńskiego, zlokalizowanego pomiędzy budynkami 2, 4, 8 i 10. | 48 430,00 | 189 |

CZŁOWIEK ROKU 2017

Miło nam poinformować Państwa, że Człowiekiem Roku 2017 w wyborach czytelników "Nowin Jeleniogórskich" został Prezes naszej Spółdzielni Mirosław Garbowski i podczas uroczystej gali, która odbyła się 26 stycznia 2018 roku w Filharmonii Dolnośląskiej, odebrał nagrodę główną "Kryształ Górski".



Dziękuję wszystkim, którzy oddali na mnie swój głos. Dziękuję mieszkańcom spółdzielczych domów, dziękuję działaczom spółdzielczego samorządu i pracownikom Spółdzielni. Tę nagrodę z wdzięcznością Wam wszystkim, bowiem dzięki współpracy osiągamy rezultaty, które być może nie wszystkich satysfakcjonują, ale które - proszę mi wierzyć - motywują do dalszych działań na rzecz spółdzielczej społeczności. Nagrodę dedykuję moim współpracownikom, którzy na co dzień przyczyniają się do rozwoju naszej Spółdzielni.

Mirosław Garbowski

To już 60 lat ...

Jubileusz Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

Z kronikarskiego obowiązku przypominamy, że 12 stycznia 2018 roku w Osiedlowym Domu Kultury odbyło się uroczyste spotkanie, z udziałem zaproszonych gości, na którym JSM świętowała 60. rocznicę powstania.

Pisaliśmy o tym w specjalnym, jubileuszowym wydaniu naszej gazety "Za BOBREM".

Gościliśmy Jerzego Jankowskiego z Warszawy, z którym wywiad prezentujemy w niniejszym wydaniu gazety. Gościliśmy reprezentantów władz naszego miasta: Jerzego Luźniaka i Piotra Paczóskego - Zastępców Prezydenta Miasta Jeleniej Góry, Leszka Wrotniewskiego - przewodniczącego Rady Miejskiej a także przedstawicieli zaprzyjaźnionych z JSM spółdzielni mieszkaniowych: Jana Szyńskiego z Legnickiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Legnicy, Tadeusza Derenowskiego ze Spółdzielni Mieszkaniowej w Bielawie, Marka Czolija ze Spółdzielni Mieszkaniowej w Lubaniu, Mariana Kreta ze Spółdzielni Mieszkaniowej "Agat" w Złotorzy, Jerzego Kruka ze Spółdzielni Mieszkaniowej "Metalowiec" we Wrocławiu, Jana Gabryśa ze Spółdzielni Mieszkaniowej "Ostoja" w Jeleniej Górze, Marka Derynga ze Spółdzielni Mieszkaniowej "Piekary" w Legnicy oraz Tadeusza Choczaja ze Spółdzielni Mieszkaniowej "Podzamcze" w Wałbrzychu. Jerzy Kruk - Prezes Zarządu

Spółdzielni Mieszkaniowej "Metalowiec" reprezentował również Krajową Izbę Gospodarki Nieruchomościami we Wrocławiu.

Ponadto w spotkaniu uczestniczył jeden z założycieli Spółdzielni, obchodzący w bieżącym roku dziewięćdziesiąte urodziny - Tadeusz Czarczyński oraz zaproszeni działacze organów samorządowych Spółdzielni, obecnych i dawnych, a także liczna grupa pracowników JSM. Nie zabrakło również gospodyni obiektu, w którym spotkanie się odbywało, czyli Sylwii Motyl-Cinkowskiej - Dyrektora Osiedlowego Domu Kultury. Były oficjalne wystąpienia, życzenia, miłe słowa. Sześciu działaczy oraz dwudziestu dwóch najstarszych pracowników Spółdzielni odznaczono odznaką "Zasłużony Działacz Ruchu Spółdzielczego". Na zakończenie części oficjalnej spotkania wystąpił zespół A.M.A. Trio z Jeleniej Góry. W galerii ODK "Promocje" uczestnicy spotkania wnieśli symbolicznym kieliszkiem szampana toast za następne - co najmniej - 60 lat Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Grażyna Tęcza

W imieniu Rady Nadzorczej, Zarządu, mieszkańców i pracowników dziękuję za wszystkie życzenia i gratulacje przekazane nam z okazji jubileuszu 60. lecia Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Gościom serdecznie dziękuję za przyjęcie zaproszenia i przybycie na naszą skromną, jubileuszową uroczystość.

Jednocześnie dziękuję wszystkim tym, którzy przez minione 60 lat tworzyli naszą Spółdzielnię, od członków-założycieli poczynając, poprzez niezliczoną rzeszę mieszkańców i społecznych działaczy, na działaczach spółdzielczego samorządu i pracownikach Spółdzielni kończąc. To oni tworzyli i tworzą Jeleniogórską Spółdzielnię Mieszkaniową taką, jaką znamy dzisiaj. Bezpieczną i stabilną finansowo, podążającą za realiami współczesnego świata, realizującą potrzeby mieszkańców spółdzielczych domów.

Podbudowani licznymi dowodami uznania, które w ostatnim okresie nas spotkały, obiecuję, że nie spoczniemy na laurach, nie zwolnimy. Nadal będziemy pracować dla dobra mieszkańców naszych osiedli, z myślą o spółdzielczych wartościach, jakże wciąż aktualnych i pożądanym w codziennym życiu.

*Mirosław Garbowski
Prezes Zarządu JSM*



Fot. Grażyna Tęcza

U W A G A

Na naszej stronie internetowej www.jsmjg.pl prezentujemy film "60 lat Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej", specjalnie przygotowany na tę okazję przez pracowników Spółdzielni. Zapraszamy do jego obejrzenia. Zachęcamy też do częstego korzystania z strony internetowej JSM, gdzie znajdują Państwo szereg ciekawych i aktualnych informacji.

UWAGA MIŁOŚNICZY BRYDŻA

Klub Brydżowy ZABOBRZE
oraz
Jeleniogórska Spółdzielnia Mieszkaniowa

organizują

**Drugi Turniej Brydżowy
o Puchar
Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej**

Turniej odbędzie się w kawiarni >Muza< Osiedlowego Domu Kultury w Jeleniej Górze, przy ulicy Krzysztofa Komedy-Trzcńskiego 12 w sobotę **12 maja 2018 roku**, w godzinach od **10⁰⁰ do 15⁰⁰**.

Organizatorzy przewidują nagrody pieniężne oraz kosze słodczy sponsorowane przez sklep firmowy **Wawel**.

Do udziału w Turnieju zapraszamy wszystkich chętnych, mieszkańców spółdzielczych osiedli, ich przyjaciół i znajomych - po prostu miłośników brydża!

Szczegóły Turnieju będą podane na plakatach, które z odpowiednim wyprzedzeniem rozwiesimy na tablicach ogłoszeń. Bliższe informacje można uzyskać pod numerem telefonu **606 708 021**.

Mamy nadzieję, że zorganizowany w ubiegłym roku, po raz pierwszy, Turniej Brydżowy w tym roku okrzepnie, umocni się i już na stałe zagości w kalendarzu imprez sportowo-rekreacyjnych, proponowanych mieszkańcom naszych domów.



Uczestnicy konkursu na magiczną bombkę choinkową.



Bombka zwyciężczyni konkursu - Anny Hamery.



Nagrodę z rąk Aleksandry Chrzanowskiej-Frątczak i Mirosława Garbowskiego dla autorki zwycięskiej bombki odbiera jej mama.

Wydarzyło się w grudniu 2017 roku

Wprawdzie zbliżają się Święta Wielkanocne, to - zgodnie z zapowiedzią w grudniowym wydaniu gazety - wracamy do wydarzeń poprzedzających Święta Bożego Narodzenia. Po raz drugi rozstrzygnęliśmy konkurs na magiczną bombkę choinkową, po raz drugi spotkaliśmy się na Wigilii dla osób samotnych. Ale też po raz pierwszy rozstrzygnęliśmy konkurs "Magia świąt" na najpiękniej udekorowany balkon.

Konkurs na magiczną bombkę

19 grudnia 2017 roku w sali konferencyjnej JSM ogłoszono wyniki konkursu na najpiękniejszą, magiczną bombkę 2017. W konkursie wzięło udział 16 uczestników; czternaście pań i dwóch, jeszcze niepełnoletnich, panów. Część z nich skorzystała z zaproszenia Spółdzielni i przybyła na uroczystość ogłoszenia wyników i rozdania nagród. Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz słodki upominek. Nagrodzeni, pierwsze cztery miejsca, otrzymali ponadto bony towarowe do zrealizowania w wybranych sklepach w Galerii Sudeckiej. W wyniku głosowania internautów nagrody otrzymały panie:

- I miejsce - Anna Hamera
- bon wartości 200 złotych,
- II miejsce - Karolina Zygunt
- bon wartości 150 złotych,
- III miejsce - Agnieszka Winiarska
- bon wartości 100 złotych,
- IV miejsce - Iwona Jaskórzynska
- bon wartości 50 złotych.

Spotkanie odbyło się w sympatycznej atmosferze. Warto zauważyć, że Anna Hamera wygrała już po raz drugi ten konkurs. Jej czerwono-złota bombka, choć wykonana podobną do ubiegłorocznej techniką, z atlasowych wstążek, ozdobiona szklanymi oczkami, to jednak różniła się od ubiegłorocznej. Czym nas zaskoczy pani Anna w tym roku? Bo jak widać, inwencji twórczej jej nie brakuje. W imieniu zwyciężczyni konkursu nagrodę odebrała jej mama. Bombka wykonana przez panią Karolinę Zygunt była - w obu edycjach konkursu - najbardziej ekologiczną bombką. Wykonana z miseczek owocu dębu - żołądzia, brązowo-złota bombka wyróżniała się na tle pozostałych. Internauci docenili tę inność przyznając jej II miejsce.

Zwycięzcom oraz wszystkim pozostałym uczestnikom serdecznie dziękujemy za udział w konkursie i przekazanie bombek uczestnikom spółdzielczej wigilii dla samotnych, którzy losowali te bombki w zorganizowanej w tym celu loterii.

Uroczyste spotkanie wigilijne



W czwartkowy wieczór 21 grudnia 2017 roku, w sali "Arka" przy Parafii pod wezwaniem Świętego Jana Apostoła i Ewangelisty w Jeleniej Górze, odbyło się uroczyste spotkanie wigilijne, zorganizowane po raz drugi przez naszą Spółdzielnię z myślą o osobach samotnych. Każdy, kto był lub czuł się samotnym, albo - po prostu - zechciał się spotkać w większym gronie osób, mógł w tym

wydarzeniu uczestniczyć. Z zaproszenia skorzystało wielu mieszkańców naszych osiedli.

W imieniu Spółdzielni serdeczne życzenia świąteczne złożyli zebrany Zbigniew Słowik - Przewodniczący Rady Nadzorczej oraz Mirosław Garbowski - Prezes Zarządu. Do życzeń - z ramienia władz Miasta Jeleniej Góry - dołączył Zastępca Prezydenta Miasta Jerzy Łuźniak. Również, reprezentujący Parafię pod wezwaniem Świętego Jana Apostoła i Ewangelisty, ksiądz Mateusz Olszewski złożył zebrany najserdeczniejsze, duszpasterskie życzenia. W spotkaniu uczestniczyli także członkowie Rady Nadzorczej JSM. Po części oficjalnej, przy delikatnych dźwiękach muzyki płynącej z estrady, zebrani tamali się tradycyjnym opłatkiem i składali sobie wzajemnie życzenia. Po występach młodych artystów, którzy otrzymali zasłużone brawa, uczestnicy spółdzielczej wigilii zjedli tradycyjne potrawy.

Na zakończenie spotkania została przeprowadzona loteria, która wprowadziła wesoły nastrój. Wygrać można było bombki, wykonane przez uczestników konkursu na najpiękniejszą, magiczną bombkę choinkową. Loterię przeprowadzili zastępcy Prezesa - Aleksandra Chrzanowska-Frątczak i Marian Szczęśniak. Bombki były różne i bardzo piękne. Przyjemnie było je wręczać osobom, które miały szczęście w losowaniu.

Dla wszystkich, młodszych i starszych, kobiet i mężczyzn, którzy zdecydowali się przyjąć zaproszenie Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej i uczestniczyć w wigilijnym spotkaniu, był to czas spędzony radośnie. Czas, który wprowadził wszystkich w świąteczny nastrój, wszak za dwa dni była Wigilia Święta Bożego Narodzenia.

Konkurs "MAGIA ŚWIĄT"

12 lutego 2018 roku w sali konferencyjnej JSM uhonorowano mieszkańców Zabobrza, którzy wzięli udział w konkursie "Magia Świąt". Uczestników konkursu było niewielu, bo siedmiu. Część z nich skorzystała z zaproszenia Spółdzielni i przybyła na uroczyste ogłoszenie wyników i rozdanie nagród. Wszyscy uczestnicy konkursu, a zarazem zwycięzcy, otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz nagrody pieniężne, odpowiednio do zajętego miejsca, w wysokości:

- I miejsce - Wojciech Ptak - 200 złotych,
- II miejsce - Edward Uchman - 150 złotych,
- III miejsce - Jerzy Dąbrowski - 100 złotych,
- 4 wyróżnienia - Stanisława Raus, Monika Snopek, Anna Wojtoń, Marta Wysoczańska-Krawiec - po 50 złotych.

Uczestnikom konkursu serdecznie dziękujemy za tworzenie na spółdzielczych osiedlach świątecznej atmosfery. Wiemy, że takich osób jest znacznie więcej niż tylko siedem, które swoje balkony zgłosiły do konkursowej oceny. Serdecznie zachęcamy mieszkańców do liczniejszego uczestniczenia w konkursie w bieżącym roku, jeżeli takowy zostanie ponownie ogłoszony przez JSM.

Grażyna Tęcza



Karolina Zygunt prezentuje swoje ekologiczne dzieło.



Bombka wykonana przez Agnieszkę Winiarską zajęła III miejsce.



Bombkę, która zajęła IV miejsce prezentuje jej autorka Iwona Jaskórzynska.



Z rąk Prezesa Mirosława Garbowskiego nagrodę za udział w konkursie odbiera Kazimiera Michalska.

Zarząd Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej dziękuje wszystkim, i uczestnikom konkursów, i uczestnikom spotkania wigilijnego, za to, że tak serdecznie przyjęli przedświąteczne inicjatywy Spółdzielni, wprowadzające wszystkich w zaczarowany okres Świąt Bożego Narodzenia.

Dziękujemy i już dziś serdecznie zapraszamy do aktywnego udziału w naszych przedświątecznych przedsięwzięciach w grudniu 2018 roku.

Prezes Zarządu JSM
Mirosław Garbowski



Życzenia składają od lewej: ksiądz Mateusz Olszewski, Jerzy Łuźniak, Mirosław Garbowski, Zbigniew Słowik.



Zdjęcia Grażyna Tęcza

Okazywanie dowodu osobistego podczas dokonywania wpłaty w banku

Czy dokonujący w banku opłaty w gotówce, na przykład za mieszkanie, gaz, wodę, energię elektryczną i inną, nawet drobnej wartości, może spotkać się z prośbą kasjera - pracownika banku o okazanie dowodu osobistego? Mimo, że sytuacja może wydać się nietypowa, a nawet śmieszna, odpowiedź brzmi: tak.

Zgodnie z Rozdziałem II Sekcja I Artykuł 4 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) o numerze 2015/847 z dnia 20 maja 2015 r. w sprawie informacji towarzyszących transferom środków pieniężnych i uchylenia rozporządzenia (WE) numer 1781/2006, które weszło w życie 26 czerwca 2017 roku, na banki nałożono obowiązek weryfikowania danych osób dokonujących w banku wszelkich wpłat gotówkowych; także tych osób, które dokonują zwykłych, codziennych opłat za mieszkanie, gaz, wodę, energię elektryczną itp. Daje to możliwość pełnego śledzenia transferów środków pieniężnych, na każdym etapie przepływu płatności, i dla odpowiednich służb może być niezwykle ważnym i cennym narzędziem służącym zapobieganiu przypadkom prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu. Daje możliwość uzyskania pełnych informacji zarówno o płatniku jak i odbiorcy środków pieniężnych. Właśnie te możliwości, niezbędne w walce z przestępczością, leżą u podstaw uregulowań prawnych przyjętych przez Parlament Europejski.

Do 25 czerwca 2017 roku obowiązek weryfikacji zlecającego transfer środków pieniężnych obowiązywał przy płatnościach powyżej równowartości 1.000 euro. Teraz też tak jest, z tą różnicą, że jeżeli kwota transferu nawet nie przekracza równo-

wartości 1.000 euro a wpłata dokonywana jest w gotówce lub w postaci anonimowego pieniądza elektronicznego albo jeżeli pracownik banku ma uzasadnione powody aby podejrzewać pranie brudnych pieniędzy lub finansowanie terroryzmu, pracownik banku ma obowiązek dokonania sprawdzenia danych osobowych osoby wpłacającej środki pieniężne. Dla zwykłego obywatela, opłacającego należność za mieszkanie, gaz, wodę czy energię elektryczną, kojarzenie takiej operacji z praniem pieniędzy lub finansowaniem terroryzmu może wydać się niedorzeczne. Niestety, banki nie mają wyboru i weryfikują dane osobowe osoby wpłacającej środki pieniężne w gotówce, nawet małej wartości. Ale też, co ważne, banki mają obowiązek przestrzegania poufności przetwarzania danych osobowych, uzyskanych podczas realizowania swoich zadań.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE), o którym tu piszemy, daje krajom członkowskim, między innymi, możliwość odstąpienia od obowiązku weryfikowania danych osobowych, w tym osoby dokonującej płatności w gotówce, jeżeli przepływ środków pieniężnych dokonywany jest w obrębie terytorium danego kraju, dotyczy należności za dostawę towaru lub usług, kwota transferu nie przekracza równo-

wartości 1.000 euro a bank jest w stanie przesłać dany transfer środków pieniężnych "w obie strony". Ułatwiłoby to życie zarówno pracownikom banków jak i wszystkim tym, którzy wpłacają gotówkę do banku na konto bankowe naszej Spółdzielni, na konta bankowe dostawców gazu, wody, energii elektrycznej i innych usług. Do czasu krajowych uregulowań prawnych, łagodzących uregulowania unijne, weryfikacji podlegają płatnicy dokonujący niemal wszystkich transferów, a wszystkich, niezależnie od wartości przekazywanej kwoty - jeżeli dokonują wpłaty w gotówce. Dlatego prosimy o wyrozumiałość dla pracowników banków. Oni wykonują służbowe obowiązki wynikające z Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) o numerze 2015/847 z 20 maja 2015 roku.

Grażyna Tęcza

U W A G A

Wszystkich mieszkańców zasobów JSM, dokonujących opłat gotówkowych w bankowych okienkach kasowych Banku Spółdzielczego w Kamiennej Górze, zlokalizowanych w naszym BOM-ie i w sklepie Kaufland informujemy, że kasjerzy będą weryfikować dane osobowe każdej osoby wpłacającej środki pieniężne prosząc o okazanie dowodu osobistego. Brak możliwości weryfikacji danych osobowych wpłacającego będzie skutkowało odmową przez Bank transferu środków pieniężnych.

W najbliższym czasie zamontowane zostaną również tablice przy kolejnych budynkach objętych termomodernizacją z udziałem środków unijnych. W pierwszej kolejności będzie to tablica przy budynku numer 13 przy ulicy Marii Skłodowskiej-Curie. Później, w odpowiednim czasie, przed rozpoczęciem prac, przyjdzie kolej na tablice przy budynkach numer 18 i 20 przy ulicy Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego oraz przy budynkach numer 30 i 32 przy ulicy Jana Kiepury.

Agnieszka Winiarska-Roman

Kwietniowo-majowe dyżury w BOM-ie

W kwietniu 2018 roku, wzorem lat ubiegłych, już po raz trzeci, rozliczymy podatek za 2017 rok z pomocą pracownika Urzędu Skarbowego w Jeleniej Górze, który wydrukuje złożone zeznanie podatkowe i dowód tego złożenia, czyli urzędowe poświadczenie odbioru (UPO). Podczas dyżuru będzie też można uzyskać informacje i porady związane z rocznym rozliczaniem podatku dochodowego.

W celu podpisania i wysłania drogą elektroniczną zeznania podatkowego za rok 2017 niezbędna będzie informacja o wysokości przychodu z poprzedniego okresu rozliczeniowego, to jest z 2016 roku. Kwota przychodu za rok ubiegły jest podpisem elektronicznym podatnika.

Osoby zainteresowane powinny mieć ze sobą dane niezbędne do wypełnienia zeznania, bądź dokumenty, na podstawie których sporządza się roczne zeznanie, w szczególności informacje o wszystkich dochodach uzyskanych w 2017 roku: PIT-11, PIT-40A lub PIT-8C.

W przypadku korzystania z preferencyjnego opodatkowania lub odliczania ulgi z tytułu wychowywania dzieci potrzebne będą numery PESEL małżonka i dzieci.

Zmieniły się, z korzyścią dla podatników, przepisy regulujące ulgę rehabilitacyjną. Zasadniczo od podstawy opodatkowania można odliczyć wydatki ponoszone przez podatnika, będącego osobą niepełnosprawną, pod warunkiem, że ich poniesienie zostało odpowiednio udokumentowane (fakturą, rachunkiem, biletem lub w inny sposób). Jednak od tej zasady są przewidziane pewne wyjątki. W bieżącym roku, przy rozliczaniu podatku za 2017 rok, nie jest konieczne przedstawianie dokumentów, potwierdzających wydatki ponoszone na: - opłacenie przewodników osób niewidomych I lub II grupy inwalidztwa oraz osób z niepełnosprawnością narządu ruchu zaliczonych do I grupy inwalidztwa, w kwocie nieprzekraczającej w roku podatkowym 2.280 zł; - utrzymanie psa asystującego, o którym mowa w ustawie o rehabilitacji zawodowej, w kwocie nieprzekraczającej w roku podatkowym 2.280 zł;

- używanie samochodu osobowego, stanowiącego własność (współwłasność) osoby niepełnosprawnej lub podatnika mającego na utrzymaniu osobę niepełnosprawną albo dziecko niepełnosprawne, które nie ukończyło 16 roku życia - w wysokości nieprzekraczającej w roku podatkowym kwoty 2.280 zł. Szczegóły wyjaśni zainteresowanym dyżurujący pracownik Urzędu Skarbowego.

Cieszy nas, że pomimo zmiany siedziby Urzędu Skarbowego i jego przeprowadzkę z odległej, dla mieszkańców naszej dzielnicy, ulicy Wolności 121 na bliżej położoną, bo na Zabobrzcu, ulicę Adama Thebesiusa 1 (za szpitalem, w kierunku Dziwiszowa) Pani Naczelnik Urzędu Skarbowego pozytywnie odpowiedziała na nasze zaproszenie.

Przy okazji przypominamy, że termin przekazania do Urzędu Skarbowego rocznego zeznania podatkowego za 2017 rok upływa 30 kwietnia, który w bieżącym roku przypada w poniedziałek. Prosimy go nie przegapić.

Wszystkich zainteresowanych wypełnieniem rocznego zeznania podatkowego za 2017 rok z pomocą dyżurującego, w naszym Biurze Obsługi Mieszkańców, pracownika Urzędu Skarbowego w Jeleniej Górze informujemy, że w bieżącym roku takie dyżury w BOM-ie odbędą się w poniedziałki: 9, 16 i 23 kwietnia, w godzinach od 9⁰⁰ do 15⁰⁰.

W maju 2018 roku w BOM-ie dyżurować będą pracownicy Inspektoratu Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w Jeleniej Górze. Będzie to pierwsza tego typu współpraca pomiędzy naszymi instytucjami. Pracownicy Zakładu Ubezpieczeń Społecznych służąc będą poradą i pomocą w wielu zagadnieniach. O szczegółach poinformujemy Państwa z odpowiednim wyprzedzeniem poprzez ogłoszenia, wywieszone na tablicach ogłoszeń w klatkach schodowych naszych domów.

Grażyna Tęcza

Termomodernizacja z udziałem środków unijnych



Nawiązując do umowy podpisanej 11 października 2017 roku z Województwem Dolnośląskim i działającą w jego imieniu Dolnośląską Instytucją Pośredniczącą o dofinansowanie projektu JSM pod nazwą „Kompleksowa termomodernizacja w budynkach mieszkalnych Jeleniogórskiej Spółdzielni Mieszkaniowej” informujemy, że rozpoczęły się już prace przy ulicy Tadeusza Syg-

tyńskiego. Na każdym z trzech budynków, zgłoszonych do projektu, tj. budynków o numerach 1, 3 i 5, umieszczono tablice informujące o wsparciu inwestycji środkami Unii Europejskiej. Tablice, zgodnie z umową o dofinansowanie, będą tam wisiały do zakończenia robót i w okresie trwałości projektu, tj. przez okres trzech lat po zakończeniu i odebraniu prac termomodernizacyjnych.

SERWIS CONNECT

Jelenia Góra ul. Sobieskiego 47 • tel. 75 640 61 21

SERWIS KOMPUTERÓW

STACJONARNYCH I LAPTOPÓW

- USUWANIE WIRUSÓW
- WYMIANA PODZESPOŁÓW
- KONSERWACJA
- ODZYSK DANYCH

PROFESJONALNY PROGRAM ANTYWIRUSOWY ZA 1zł*

*Do usługi serwisowej powyżej 100zł netto. Oferta ważna do wyczerpania zapasów.

CONNECT KOMPUTERY

- KOMPUTERY PC
- LAPTOPY
- DRUKARKI
- OPROGRAMOWANIE
- CZĘŚCI KOMPUTEROWE I SIECIOWE
- AKCESORIA

Jelenia Góra ul. Sobieskiego 47 • tel. 75 640 61 22
Godziny otwarcia: pn. - pt. 9:00-17:00

Skup aut za gotówkę

519-321-211

Jelenia Góra, ul. Spółdzielcza 38

www.jelcar.pl/uzywane

JELCAR
AUTOCENTRUM

WSZYSTKO W JEDNYM MIEJSCU

Reklama w gazecie tel. 601 755 593